

8]Y ` _i ` hi fY ``Y `F Yb U]ggUb W`]b `8 fYgXYb .
9]b `6 `]W_]b `X]Y `5i hc V]c [fUZ]Y `Y]b Yf
? i bghYI dYfh]b

9fZU\ fYb `G]Yž`k Ufi a `G? 8!7\YZ]b `A Uf]cb `5W_Yfa Ubb
8 fYgXYb `j Yf`Àggh`i bX `bUW` `6Yf`]b `[Y\h" `9]bV`]W_]b `] \fY `NY]h
]b `8 fYgXYb `i bX `XYb `VY] c fghY\YbXYb `K YW`gY""E i Y``Y. `A 8 F
?I @HI F"

K Ufi a `j Yf`Àggh`G? 8!7\YZ]b `A Uf]cb
5W_Yfa Ubb `8 fYgXYb `i bX `[Y\h`bUW` `6Yf`]b

B UW` j]Y`Yb `X\ fYb `Ub `XYf`Gd]hnY `XYf`GhUUh]W`Yb
?i bghgUa a `i b[Yb `8 fYgXYb `fG? 8E` \Uh`A Uf]cb `5W_Yfa Ubb
VYgW` `cggYbž`8 fYgXYb `ni `j Yf`UggYb `i bX `bUW` `6Yf`]b `ni `n]Y\Yb"
8]YgY `9bhgW`Y]Xi b[`_ca a h`ZØf`j]Y`Y`ØVYffUgW`YbXž`XU
5W_Yfa Ubb `Y]bY`k]W`h][Y`F c``Y]b `XYf`8 fYgXbYf`?i `hi fgnYbY
[Ygd]Y`h` \Uh`i bX`j]Y`Y`9fZc`[Y`a `]h`XYb `G? 8 `YffY]W`h` \Uh` `8cW`
k Ug`g]bX`X]Y` ; fØbXY `ZØf`] \fYb `K YW`gY``bUW` `6Yf`]b `i bX`k Y`W`Yb
9]bZi gg`k]fX`]\f`5VgW`]YX`Ui Z8 fYgXYb ` \UVYb3`

⊕ `8 fYgXYb ` \Uh`5W_Yfa Ubb `Y]bY`J]Y`nU\` `j cb`Dfc`Y`_hYb`[Y`Y]hYh
i bX`5i gghY``i b[Yb `cf[Ub]g]Yfhž`X]Y` [fc»Y `5bYf`_Ybbi b[`ZUbXYb"
I bhYf`]\fYf` : Ø\fi b[`gh]Y[Yb `X]Y `6Ygi W`YfnU\`Yb `i bX`X]Y `G? 8
k i fXYb `ni `Y]bYa `]bhYfbUh]cbU`fYbca a]YfhYb `A i gYi a "Hfcm
Y]b][Yf`?cbhfcj YfgYb `i bX`K]XYfgh`AbXY ` \Uh`5W_Yfa Ubb `X]Y `G? 8
ni `Y]bYf`_i `hi fY``Yb `⊕gh]hi h]cb `Yb`hk]W_Y`hž`X]Y`k Y]h`ØVYf`X]Y
; fYbnYb `GUW`gYbg` \]bUi g`VY`_Ubbh]gh"

8 Yf`GW`f]h`i`bUW` `6Yf`]b `gW`Y]bh`ZØf`5W_Yfa Ubb `Y]bY`bYi Y
< YfUi gZcfXYfi b[`ni `gY]bž`XU`g]Y`bi b`X]Y`@]hi b[`XYf`Gh]Zhi b[
DfYi »]gW`Yf`?i `hi fVYg]hn`ØVYfbY`a Yb`k]fX``8]YgY `⊕gh]hi h]cb

ghY\hj cf [fc» Yb`J YfÅbXYfi b[Yb`i bX`FYZcfa Ybž`X]Y`5W_Yfa Ubb
a]h[YghU`hYb`a ÒW`hY" ÆfY`9fZU\ fi b[Yb`]b`8fYgXYb`_ÒbbhYb
XUVY]` \]ZfY]W`gY]bž`i a`X]Y`DchYbn]U`Y`XYf`Gh]Zhi b[`k Y]hYf
Ui gni gW`ÒdZYb`i bX`]bhYfbUh]cbU`_`cb`_i ffYbnZÅ\][`ni`k YfXYb`

CVk c\`5W_Yfa Ubb`8fYgXYb`j Yf`Àgghž`V`Y]Vh`]\f`9fVY`i bX`] \ f
9]bZi gg`]b`XYf`g`ÅW`g]gW`Yb`?i`hi`fgnYbY`VYghY\Yb`"8]Y`G?8
k YfXYb`k Y]hYf\]b`j cb`XYb`YfZc`[fY]W`Yb`Dfc`Y`_hYb`i bX`:`cfa UHYb
dfcZ]h]YfYbž`X]Y`5W_Yfa Ubb`Y]b[YZØ\fh`\Uh" Æf`5VgW`]YX`a Uf_]Yfh
YXcW`Ui W`Y]bYb`K`YbXYdi b`_h`ZØf`X]Y`?i`hi`f`UbXgW`UZh`]b
8fYgXYb`i bX`YfZcfXYfh`Y]bY`BYi Ui gf]W`hi b[`]b`XYf`:`Ø\fi b[`]XYf`
G?8"

8Yf`K`YW`gY`j cb`A Uf]cb`5W_Yfa Ubb`j cb`8fYgXYb`bUW`6Yf`]b
gma`Vc`]g]Yfh`b]W`h`bi`f`Y]bYb`dYfgÒb`]W`Yb`?Uff]YfYgW`f]hž
gcbXYfb`Ui W`Y]bY`J YfÅbXYfi b[`]b`XYf`XYi hgW`Yb
A i gYi a`ggnYbY" Æf`9]bgUhn`ZØf`_i`hi`fY`Y`J]Y`ZU`hi bX`:`b`bcj Uh]cb
k]fX`Ui W`]b`] \ fYf`bYi Yb`Dcg]h]cb`]b`6Yf`]b`j cb`6YXYi hi b[`]gY]b`
5W_Yfa Ubbg`5VgW`]YX`\]bhYf`Àggh`Y]bY`@ØW_Y`]b`8fYgXYbž`X]Y`bi b
j cb`bYi Yb`DYfgÒb`]W`_Y]hYb`[YZØ`h`k YfXYb`a i ggž`i a`X]Y
_i`hi`fY`Y`9bhk]W`_i b[`]XYf`GhUXhj cfUbni hfY]VYb`

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY